

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-методической
и учебной работе

Е.И.Скафа



Рабочая программа учебной дисциплины

«Основы теории межкультурной коммуникации»

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)
Образовательный уровень выпускника:	Академический бакалавр
Форма обучения:	Очная

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета иностранных языков

 А. Г. Удинская

“21” декабря 2016 г.



Программа учебной дисциплины **«Основы теории межкультурной коммуникации»** составлена на основе ГОС ВПО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика и «Положения об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики», утверждённого приказом Министерства образования и науки ДНР «30» октября 2015 г. № 750».

Разработчик:

К. филол. н., доцент кафедры английской филологии



Кишко С.Н.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 4 от "24" ноября 2016 г.

Заведующий кафедрой



О. Л. Бессонова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "19" декабря 2016 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета



О. Л. Бессонова

1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе. Дисциплина «Основы теории межкультурной коммуникации» относится к вариативной части профессионального блока в системе общелингвистической подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика. Курс опирается на совокупность знаний, умений и навыков, полученных студентами в результате изучения таких дисциплин, как «Введение в теорию коммуникации», «Первый иностранный язык: практикум по культуре речевого общения», «Социалингвистика». Знания, полученные в рамках изучения данного курса, будут полезны студентам при подготовке выпускной квалификационной работы бакалавра.

2. Нормативная база:

1. Конституция ДНР
2. Закон ДНР «Об образовании»
3. Положение об организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики (приказ МОН ДНР № 750 от 30.10.2015 г.)
4. Порядок организации учебного процесса, проведения промежуточной аттестации и отчисления обучающихся в ДонНУ (приказы ректора ДонНУ №176/05 от 24.12.2017 г., №200/05 от 25.10.2017 г.)
5. ГОС ВПО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (квалификация «академический бакалавр») (приказ МОН ДНР № 452 от «20» апреля 2016 г.)
6. ООП ВПО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)» (квалификация «бакалавр») (приказ ректора ДонНУ № 251/05 от «27» декабря 2016 г.)

3. Структура дисциплины

Характеристика учебной дисциплины	очная форма обучения на базе		заочная форма обучения на базе		
	ОСО	СПО (сокращ.)	ОСО	СПО (сокращ.)	ВПО (сокращ.)
Образовательный уровень:	Академический бакалавр				
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика				
Профиль	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)				
Количество содержательных модулей (тем)	2				
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Профессиональный блок, вариативная часть				
Формы контроля	<i>текущие (модульный контроль) и промежуточный контроль (экзамен).</i>				
Показатели	очная форма обучения на базе		заочная форма обучения на базе		
	ОСО	*СПО (сокращ.)	ОСО	СПО (сокращ.)	ВПО (сокращ.)
Количество зачетных единиц (кредитов)	2				
Количество часов	72				
Год подготовки	4				
Семестр	VIII				
Количество часов					
- лекционных	22				
- практических, семинарских					
- лабораторных					
- самостоятельной работы	50				

в т.ч. индивидуальное задание					
Недельное количество часов, т.ч.					
аудиторных	2				
самостоятельной работы студента	2				

ОСО – общее среднее образование

СПО – среднее профессиональное образование

ВПО – высшее профессиональное образование

4. Описание дисциплины.

Цели и задачи

Цель курса – ознакомить студентов с историей возникновения и теоретическими основами межкультурной коммуникации (МКК), развить культурную восприимчивость, способность к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения в разных культурах.

Задачи:

1. формирование теоретических знаний по основам межкультурной коммуникации;
2. овладение терминологическим аппаратом в области теории межкультурной коммуникации;
3. овладение методами исследования МКК;
4. формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в ситуациях межкультурного взаимодействия;
5. овладение основными аспектами взаимообусловленности и взаимопроникновения культуры и коммуникации, языка и культуры;
6. формирование навыков культурного анализа языкового материала;
7. формирование понимания существования общего и отличного в родной и чужой культуре;
8. овладение механизмами «раскодировки» культурной информации, содержащейся в речи, тем самым развивая аналитические навыки, расширяя представления о возможностях языка как хранилища информации.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

Знать:

- основные этапы развития и причины возникновения МКК
- зарубежные теории МКК (теория культурных измерений Г. Хофштеде, теория контекста культуры Э. Холла и др.);
- понятие языкового типа и языковой личности, уровни языковой личности;
- проблемы ЯКМ и подходы к ее изучению;
- культурный компонент семантики слова;
- языковые лакуны;
- проблемы эквивалентной и безэквивалентной лексики;
- концепты и константы культуры;
- речевой этикет в аспекте МКК;
- этнические стереотипы в МКК;
- основные составляющие невербального общения;
- способы устранения коммуникативных неудач;
- понятие аккультурации, культурного шока и способы его преодоления.

Уметь:

- находить причины возникновения и способы урегулирования межкультурных конфликтов;
- анализировать коммуникативные неудачи и причины их появления в МКК;

- анализировать национальную специфику ЯКМ;
- адекватно и успешно применять на практике полученные знания в ситуациях взаимодействия с представителями иной культуры, сознательно выбирая стилистику и тон общения;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- определять различные виды коммуникативных барьеров и устранять их;

Владеть:

- основными понятиями и терминологией дисциплины для описания актуальных вопросов и проблем МКК;
- знаниями коммуникативного процесса между представителями разных культур;
- навыками взаимодействия вербальных и невербальных способов кодирования информации;
- расхождениями этикетных норм в различных культурах.

Требования к результатам освоения дисциплины: Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ГОС ВПО по данному направлению подготовки (профилю):

общекультурные компетенции (ОК):

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм; уважение к людям; ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

общефессиональные компетенции (ОПК):

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимание их значения для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания, композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);

способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

профессиональные компетенции (ПК):

в консультативно-коммуникативной деятельности:

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

в информационно-лингвистической деятельности:

способность порождать новые идеи (креативность), адаптироваться к новым ситуациям, переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности (СК-2);

в научно-исследовательской деятельности;

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

знание основ теории устной и письменной коммуникации (СК-10);

владение методами и приемами осуществления устной и письменной коммуникации (СК-11);

владение методами и приемами риторики и речевого воздействия (СК-15).

5. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Курс дисциплины «Основы теории межкультурной коммуникации» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, самостоятельная работа студента.

На лекциях рассматриваются основные теоретические вопросы курса. Самостоятельная работа студентов предусматривает повторение материала лекций, выполнение домашних заданий, изучение учебной и методической литературы, конспектирование источников, выполнение индивидуальных заданий.

Среди методов, задействованных в организации учебного процесса, выделяются: теоретико-информационные методы (устное логически целостное изложение учебного материала, объяснение, консультирование); методы самостоятельной работы (изучение, анализ научной литературы по проблемам исследования); контрольно-оценочные методы.

Порядковый номер	Краткое содержание темы
	5 семестр
	Содержательный модуль 1
Тема 1. Теория межкультурной коммуникации в системе филологических учебных дисциплин.	1. Понятие <i>межкультурная коммуникация</i> (МКК). Объект и предмет дисциплины МКК. Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука. 2. История становления и современные тенденции развития МКК как науки. 3. Понятия <i>культура, макрокультура, субкультура</i> . 4. Культурная картина мира. Освоение культуры. 5. Культура и поведение. Этноцентризм и культурный релятивизм. 6. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры.
Тема 2. Язык и культура: проблема взаимодействия	1. Язык и культура: история постановки и решения проблемы. Современные подходы к проблеме взаимодействия и взаимосвязи языка и культуры. 2. Концепция Э. Сепира о соотношении языка и культуры. 3. Языковая картина мира и ее национальная специфика. 4. Лексика с национально-культурной семантикой (НКС). Эквивалентная, безэквивалентная и фоновая лексика. Языковые лакуны. 5. Национально-культурный компонент текста. Прецедентные феномены. Роль фоновых знаний в восприятии социокультурной информативности текста.
Тема 3. Концепции и теории в изучении межкультурной коммуникации.	1. Типы культур по ценностным ориентациям, выражающимся в специфическом отношении к природе, пространству, времени. 2. Теория Э. Холла о контекстах культур. Высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры.

	<p>Культуры с монохронным и полихронным использованием времени.</p> <p>3. Теория культурных измерений Г. Хофстеде. Пять типов культурных измерений: дистанция власти, индивидуализм – коллективизм, маскулинность – феминность, избегание неопределенности, долгосрочная и краткосрочная ориентация.</p> <p>4. Теория «культурной грамотности» Э. Хирша.</p> <p>5. Теория «Культурного шока» К. Оберга. Культурный шок и его стадии (напряжение, чувство потери, одиночество, нарушение ролевых ожиданий, тревога и неполноценность).</p>
Тема 4. Взаимодействие и освоение культур	<p>1. Диалог культур. Формы и способы освоения чужой культуры: социализация, инкультурация, аккультурация.</p> <p>2. Формы аккультурации.</p> <p>3. Этноцентризм и культурный релятивизм. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.</p> <p>4. Понятие <i>культурного шока</i>. Теория «Культурного шока» К. Оберга. Культурный шок и его стадии. Ступени адаптации.</p>
Тема 5. Основные формы межкультурной коммуникации	<p>1. Вербальный канал коммуникации в межкультурном общении.</p> <p>2. Невербальные способы коммуникации. Проксемика. Такесика. Кинесика. Окулистика.</p> <p>3. Паравербальная коммуникация.</p>
Тема 6. Стереотипы в межкультурной коммуникации.	<p>1. Стереотип как феномен межкультурной коммуникации. Атрибуция.</p> <p>2. Виды стереотипов в коммуникации. Взаимодействие языковой картины мира и стереотипов культуры.</p> <p>3. Менталитет и национальный характер: соотношение понятий. Национальный характер и этностереотипы. Стереотипное восприятие русских и американцев (англичан) представителями других культур.</p> <p>4. Роль стереотипов в межкультурной коммуникации, их влияние на процесс социокультурного взаимодействия.</p>
Тема 7. Межкультурная коммуникация и проблемы понимания	<p>1. Понятие <i>коммуникативная неудача</i>.</p> <p>2. Классификация коммуникативных неудач. Лингвистические и экстралингвистические факторы, обуславливающие коммуникативные неудачи.</p> <p>3. Проблема преодоления и предупреждения коммуникативных неудач.</p>
Тема 8. Речевой этикет: национально-культурная специфика	<p>1. Понятие речевого этикета. Этикетные ситуации.</p> <p>2. Национально-культурная специфика этикетных ситуаций.</p> <p>3. Речевой этикет англоязычного и русскоязычного делового общения.</p> <p>4. Речевой этикет как средство предотвращения конфликтного общения в МКК.</p>

Тематический план Семестр 8

[illegible]

[illegible]

6. . Самостоятельная работа

Список тем

1. Культура и культурная картина мира.
2. Язык и культура: проблема взаимодействия.
3. Концепции и теории изучения межкультурной коммуникации.
4. Взаимодействие и освоение культур
5. Основные формы межкультурной коммуникации
6. Стереотипы в межкультурной коммуникации
7. Межкультурная коммуникация и проблемы понимания
8. Речевой этикет: национально-культурная специфика

7. Контрольные вопросы к промежуточной аттестации (экзамен VIII семестр)

1. Понятие *межкультурная коммуникация* (МКК). Объект и предмет дисциплины МКК. Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука.
2. История становления и современные тенденции развития МКК как науки.
3. Понятия *культура, макрокультура, субкультура*.
4. Культурная картина мира. Освоение культуры.
5. Культура и поведение. Этноцентризм и культурный релятивизм.
6. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры.
7. Язык и культура. Современные подходы к проблеме взаимодействия и взаимосвязи языка и культуры.
8. Концепция Э. Сепира о соотношении языка и культуры.
9. Языковая картина мира и ее национальная специфика.
10. Лексика с национально-культурной семантикой (НКС). Эквивалентная, безэквивалентная и фоновая лексика. Языковые лакуны.
11. Национально-культурный компонент текста. Прецедентные феномены. Роль фоновых знаний в восприятии социокультурной информативности текста.
12. Типы культур по ценностным ориентациям, выражающимся в специфическом отношении к природе, пространству, времени.
13. Теория Э. Холла о контекстах культур. Высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры. Культуры с монохронным и полихронным использованием времени.
14. Теория культурных измерений Г. Хофстеде.
15. Теория «культурной грамотности» Э. Хирша.
16. Теория «Культурного шока» К. Оберга. Культурный шок и его стадии.
17. Вербальный канал коммуникации в межкультурном общении.
18. Невербальные способы коммуникации. Проксемика.
19. Невербальные способы коммуникации. Такесика.
20. Невербальные способы коммуникации. Кинесика.
21. Невербальные способы коммуникации. Окулистика.
22. Паравербальная коммуникация.
23. Стереотип как феномен межкультурной коммуникации. Атрибуция.
24. Виды стереотипов в коммуникации. Взаимодействие языковой картины мира и стереотипов культуры.
25. Менталитет и национальный характер: соотношение понятий. Национальный характер и этностереотипы.
26. Стереотипное восприятие русских и американцев (англичан) представителями других культур.
27. Роль стереотипов в межкультурной коммуникации, их влияние на процесс социокультурного взаимодействия.
28. Понятие *коммуникативная неудача*. Классификация коммуникативных неудач.

29. Лингвистические и экстралингвистические факторы, обуславливающие коммуникативные неудачи.
30. Проблема преодоления и предупреждения коммуникативных неудач.

8. Образец экзаменационного билета

ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Кафедра английской филологии

Образовательно-квалификационный уровень
Направление подготовки

Бакалавр
45.03.01 Филология
Зарубежная филология
«Английский язык и литература»
VIII
Основы теории межкультурной
коммуникации
Дневная

Семестр
Учебная дисциплина

Форма обучения

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Понятие *межкультурная коммуникация* (МКК). Объект и предмет дисциплины МКК. Межкультурная коммуникация как междисциплинарная наука.
2. Категория вежливости в этикетной коммуникации.

Утверждено на заседании кафедры английской филологии

Протокол № __ от “__” _____ 20__ года

Зав. кафедрой О.Л. Бессонова Экзаменатор _____

9. Критерии оценивания

Оценка выставляется на основании текущего модульного и промежуточного контроля по 100-балльной рейтинговой шкале с переводом данных оценивания в 4-балльную национальную шкалу и шкалу ECTS.

Текущий контроль

Оцениванию знаний студентов подлежат:

1. аудиторная работа (ответы на вопросы, дополнения, уточнения, устный и письменный контроль работы студентов в аудитории);
2. выполнение заданий для самостоятельной работы;
3. выполнение письменного теста.

Промежуточный контроль проходит в форме экзамена, на котором студент устно отвечает на два теоретических вопроса. Максимальная оценка составляет 50 баллов. Максимальная оценка, которую может получить студент по дисциплине, составляет 100 баллов.

Распределение баллов, которые получают студенты

Текущий модульный контроль			Промежуточный контроль (50 баллов)	Общее количество баллов (100 баллов)
Аудиторная работа	Выполнение заданий для самостоятельной работы	Письменный тест	Экзамен	
(25 баллов)		(25 баллов)	(50 баллов)	
10	15	25	50	100 баллов

Шкала оценивания: национальная и ECTS

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (ачет)
A	90-100	5 (отлично)	Зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	Зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	Зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	Зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	Зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

Оценка	Требования к оцениванию
«отлично» (90-100 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> свободное владение теоретическим материалом, высокий уровень логичности и связности высказывания, корректное использование лингвистической терминологии, умение аргументировать свою точку зрения, определять, систематизировать и интерпретировать конкретные языковые явления и факты; умение сопровождать соответствующие теоретические положения достаточным объемом соответствующих примеров; студент демонстрирует навыки использования социокультурных знаний в соответствии с ситуацией общения, полно и точно отвечать на вопросы экзаменатора.
«хорошо» (80-89 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> хорошее владение теоретическим материалом, достаточный уровень логичности и связности высказывания, в целом корректное использование лингвистической терминологии, умение аргументировать свою точку зрения, определять, систематизировать и интерпретировать конкретные языковые явления и факты;

	<ul style="list-style-type: none"> • умение сопровождать соответствующие теоретические положения достаточным объемом соответствующих примеров; • студент демонстрирует умение точно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.
«хорошо» (75-79 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • достаточный уровень осмысления изученного теоретического материала, владение терминологическим аппаратом на достаточном уровне с незначительным количеством ошибок, умение логично определять языковые явления; • умение сопровождать некоторые теоретические положения соответствующими примерами; • студент демонстрирует умение в целом корректно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.
«удовлетворительно» (70-74 балла)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • поверхностные знания теоретического материала, низкий уровень логичности и связности высказывания, ограниченное владение терминологическим аппаратом, недостаточное умение обобщать языковые явления и факты; • затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; • умение сопровождать лишь немногие теоретические положения соответствующими примерами; • студент дает неполный и / или неточный ответ на вопросы экзаменатора.
«удовлетворительно» (60-69 баллов)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • неполное и поверхностное усвоение теоретического материала, некорректное владение терминологическим аппаратом, значительные затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; • неумение сопровождать соответствующие теоретические положения соответствующими примерами; • студент дает неполный и / или неточный ответ на вопросы экзаменатора, испытывает затруднения в понимании вопросов экзаменатора, не может переспросить экзаменатора в случае непонимания вопроса.
«неудовлетворительно» (35-59)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • незнание теоретического материала, отсутствие умения оперировать основным терминологическим аппаратом, подтверждать материал примерами, неспособность дать удовлетворительный ответ на дополнительный вопрос экзаменатора и переспросить в случае непонимания вопроса; • ответ сбивчивый, нелогичный, студент использует упрощенные и некорректные по оформлению высказывания.
«неудовлетворительно» (0-34)	<p>Студент, раскрывая смысл вопроса, демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • полное незнание теоретического материала, отсутствие умения оперировать основным терминологическим аппаратом, подтверждать материал примерами, неспособность дать удовлетворительный ответ на наводящий вопрос экзаменатора и переспросить в случае непонимания вопроса; • ответ сбивчивый, нелогичный, студент использует элементарные

10. Материально-техническое обеспечение учебного процесса

Для проведения **лабораторных занятий** требуется аудитория на группу, оборудованная интерактивной доской, мультимедийным проектором и экраном, ноутбук, выход в интернет, Wi-Fi доступ в корпусах университета, текстовые и электронные ресурсы библиотеки кафедры и библиотеки университета.

11. Рекомендованная литература

Основная литература

1. Болдырев В.Е. Введение в теорию межкультурной коммуникации. курс лекций / В.Е. Болдырев. – М. : Русский язык. Курсы, 2009. – 144 с.
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – М. : Высш. шк., 2005. – 310 с.
3. С.Г.Тер-Минасова Язык и межкультурная коммуникация. / С.Г.Тер-Минасова – М.: Слово, 2000. – 120 с.

Дополнительная литература

1. Бутовская М. Л. Язык тела: Природа и культура (эволюционные и кросскультурные основы невербальной коммуникации человека). М. : Науч. мир, 2004. – 113 с.
2. Ворожейкин И. Е. Конфликтология : учебник / И. Е . Ворожейкин, А. Я . Кибанов, Д. К . Захаров. М. : Инфора-М., 2004. – 240 с.
3. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие] / М. О . Г узикова, П. Ю. Фофанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. — Екатеринбург : Изд- во Урал.ун-та, 2015. – 124 с.
4. Леонтович О.А. Введение в теорию межкультурной коммуникации. М.: Гнозис, 2007.
5. Прохоров Ю.Е., Стернин И.А. Русские: коммуникативное поведение. М.: Наука, 2006.
6. Сергеева А.В. Русские: Стереотипы поведения, традиции, ментальность. М.: Флинта, 2005.
7. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур: вопросы теории и практики. М.: Астрель: Хранитель, 2007.
8. Bäuml B. J. A Dictionary of Gestures / B. J. Bäuml, F. H. Bäuml. Metuchen, N. J. : Scarecrow Press, 1975. 249 p.
9. Brown P. Politeness: Some Universals in Language Usage / P. Brown, S. C. Levinson. Cambridge ; New York : Cambridge University Press, 1987. – 345 p.
10. Gillick L. Proxemics: Selected Writings 1988–2006 / L. Gillick, L. Bovier. Zürich: JRP Ringier ; Dijon : Les Presses du reel, 2006. – 287 p.
11. Hall E. T. Silent Language / E. T. Hall. Garden City ; New York : Doubleday, 1959. – 240 p.
12. Hall E. T. The Hidden Dimension / E. T. Hall. Garden City ; New York : Doubleday, 1966. – 201 p.
13. Hammer M. R. The Intercultural Conflict Style Inventory: Interpretive Guide / M. R. Hammer. Berlin, MD : Hammer Consulting, 2003. Vol. 1–2.
14. Hickson M. Nonverbal Communication: Studies and Applications / M. Hickson, D. W. Stacks, N.-J. Moore. Los Angeles, Calif. : Roxbury Pub., 2004. – 503 p.
15. Hofstede G. Cultures and Organizations: Software of the Mind / G. Hofstede, G. J. Hofstede, M. Minkov. Revised and expanded 3rd ed. N. Y. : McGraw- Hill USA, 2010. – 561 p.
16. Hofstede G. H. Culture's Consequences: International Differences in Work-Related Values / G. H. Hofstede. Beverly Hills, Calif. : Sage Publications, 1980. – 475 p.

17. Leach E. R. Culture and Communication: the Logic by Which Symbols Are Connected: an Introduction to the Use of Structuralist Analysis in Social Anthropology / E. R. Leach. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. – 105 p.

12. Электронные средства

1. <http://library.donnu.ru/catalog>
2. <http://blog.crossculture.com/>
3. <http://geert-hofstede.com/>
4. http://www.hse.ru/data/2011/11/15/1272895702/Goffman_stigma.pdf